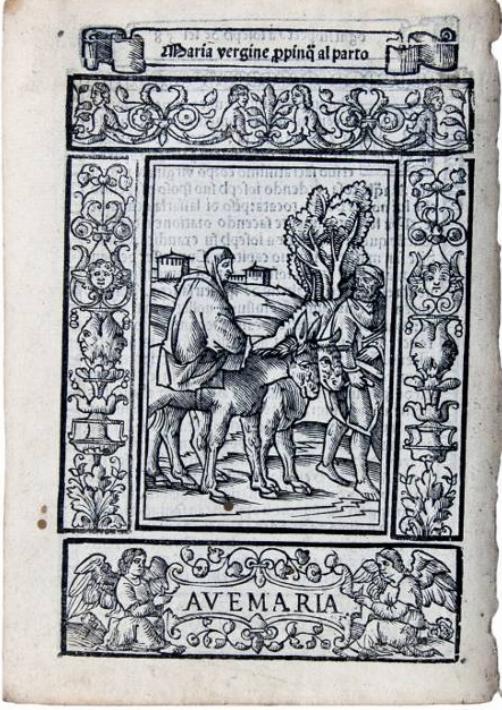


1.	<p><i>The Annunciation</i></p> <p>Christoffel Van Sichem II (1580-1658)</p> <p>Wood Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0332</p> <p>Notes: Signature cVs on rock. Measurements: Sheet 6 3/4 x 4 1/3; Image 4x 2 3/4.</p>	 <p>De ly-same komste der Engelen, alwaer God verklaert de Mensch-werkinghe Christi, ende Gabrieel wert de Legacie leveren. 1. En wolket eyt den Hemel veyt de lichaem arm. 2. Een wolket eyt den Hemel veyt de mensch-werkinghe Christi, en dat was die vor Jezus Christus. 3. Aan Pia befocht weet, daer Maria is. 4. De Engel gaet tot Maria in hy grote haer, Maria bewilligt, Godwelt mensche, ende Maria wert Gods Moeder. 5. De tcheyning des mensches op den dag dat die der verwoesten mensche verengt werden. 6. De dage dat die der verwoesten mensche verengt werden. He sien gelyc Godvader als k, daner een Engel gesloeden is gewest in 't voorhurk 't des heiligen, om de Vaders te vertoedigen die Mensch-werkinghe Christi.</p> <p>CHRISTOFFEL VAN SICHEN THE ANNUNCIATION</p>
2.	<p><i>The Annunciation</i></p> <p>Alessandro Vecchi</p> <p>Wood Engraving, printed 1617</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0352</p> <p>Notes: Note on matting indicates date of 1617, Venice. Top inscription: La annuciatio de rpo. Bottom inscription: Ave Maria.</p> <p>Measurements: Sheet 5 7/8 x 4 1/8; Image 5 1/4 x 3 3/18.</p>	
3.	<p><i>The Annunciation</i></p> <p>From Small Passion</p> <p>Albrecht Durer (1471-1528)</p> <p>Woodcut</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0009</p> <p>Notes: Analagous piece in The Metropolitan Museum of Art (no date). See attached.</p> <p>Measurements: Sheet 5 1/4 x 4 1/8; Image 5 x 3 3/4.</p>	

4.	<p><i>The Annunciation</i></p> <p>Sir Peter Paul Rubens (1577-1640) Engraved by Theodore Galle</p> <p>Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0320</p> <p>Measurements: Sheet 12 x 7 7/8; Image 10 1/4 x 6 5/8.</p>	
5.	<p><i>The Annunciation</i></p> <p>After Maerten Van Heemskerck (1498-1574)</p> <p>Originally Printed by Harmen Jansz Muller c. 1566</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0188</p> <p>Notes:</p> <p>Signature on bedpost "M. Haemskerck In." monogram with overlapping letters "MVH Fec".</p> <p>On lower right hand corner inscription "BEATI MUNDO CRODE, QUONIAM IPSI DEUM VIDEBUNT. 6" which is from the Beatitudes "Blessed are the pure in heart, they shall see God." Matthew 5:8.</p> <p>Another inscriptions is harder to decipher but roughly can be made out as "Mac Fe animo cu mons est criminis exsors, Cor pursum talem qb oculis Deus aspicit equis. Integratitus eras Maria lex unica via Norma tuos Deus hinc plene descendit in artus."</p> <p>Analogous piece in the British Museum and online at arcadja.com/auctions. See attached.</p> <p>Van Heemskerck was written about by Galle and Vasari amongst others. An excerpt of an 1829 publication "A Catalogue of the prints which have been engraved after Martin Heemskerck or rather,</p>	

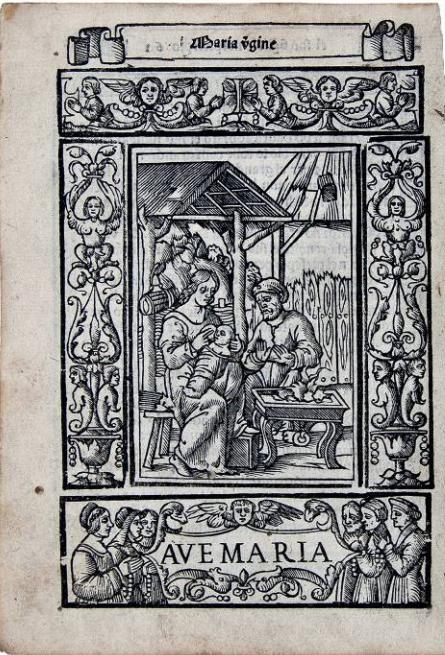
<p><i>an essay towards such a catalogue</i>". By Thomas Kerrich, M.A. late principal librarian to the University of Cambridge is attached and includes a portrait of Van Heemskerck as well as biographical information.</p> <p>Note on the back of the matt indicates that the print contains a lily watermark.</p> <p>Measurements: Sheet 10 1/8 x 13 1/2; Image 8 1/4 x 9 5/8.</p>	
<p>6. <i>Mary and Joseph on the Way to Bethlehem</i></p> <p>Alessandro Vecchi</p> <p>Wood Engraving, printed 1617</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0349</p> <p>Notes:</p> <p>Previously erroneously labeled as fleeing to Egypt.</p> <p>Inscription above image: "<i>Maria vergine, ppinq al parto.</i>" "<i>The Virgin Mary near/preparing for childbirth.</i>" Below image: "<i>AVEMARIA</i>".</p> <p>Measurements: Sheet 5 7/8 x 4 1/4; Image 5 1/4 x 3 3/8.</p>	
<p>7. <i>Birth of Christ in the Stable</i></p> <p>Christoffel Van Sichem II (1580-1658)</p> <p>Wood Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0333</p> <p>Notes:</p> <p>Legend: A. Bethlehem de stadt van David. B. De merckt daermen de tribuyt betaelt. C. De Speloncke daer Christus gebooren wort. D. Iefus eerst gebooren zijnde leyt voor de krebbe op hooy, op der aerden, ende de Maget zijn moeder wint hem in doecken. E. De Engelen aenbidden het gebooren kindekeu. F. Den Os ende Esel warden door het nieuwe licht aen de stal beweeght. G. Het gebooren kindeken Christus geest sulcken klaer-schij-enden licht van ham, dat daer door de duysternisse van de nacht. Rough Translation: "A. Bethlehem city of David. B. Paid tribute. C. The cave where Christ was born.</p>	 <p><i>A. Bethlehem de stadt van David. B. De merckt daermen de tribuyt betaelt. C. De Speloncke daer Christus gebooren wort. D. Iefus eerst gebooren zijnde leyt voor de krebbe op hooy, op der aerden, ende de Maget zijn moeder wint hem in doecken. E. De Engelen aenbidden het gebooren kindekeu. F. Den Os ende Esel warden door het nieuwe licht aen de stal beweeght. G. Het gebooren kindeken Christus geest sulcken klaer-schij-enden licht van ham, dat daer door de duysternisse van de nacht.</i></p>

	<p>D. Jesus born, laid in a manger, his mother wrapped him in cloths..E. The angels worship the newborn child. F. The ox and donkey by the new light in the stall moves. G. The born Christ child... light of him there.</p> <p>Measurements: Sheet 5 1/4 x 3 1/4; Image 4 1/4 x 3.</p>	
8.	<p><i>The Nativity</i> From Small Passion Albrecht Durer (1471-1528) Woodcut c. 1812, original printing 1509-1511 UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0008 Notes: Analagous pieces in The British Museum and The Detroit Institute of Arts. See attached. Note on matt reads “edition 1812”. Measurements: Sheet 5 1/4 x 4 1/8; Image 5 x 3 3/4.</p>	
9.	<p><i>The Nativity</i> From the Micah Messiah Bible Gerard Jollian (1660-1683) Engraving, 1683 UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0187 Notes: Inscription below image “Michee predict le renuersement de jerusalem et que le restaurateur disrael naistra en bethelehem. Jerusalem destructionem praedicit micheas et Israel restauratorem ex bethlehem.” Translation, lit. “Micah predicted the renuersement jerusalem and the restorer of Israel will be born in bethelehem. Micah predicts the destruction of Jerusalem and the restorer of Israel from Bethlehem.” Measurements: Sheet 7 x 9 5/8; Image 5 1/8 x 6.</p>	

10.	<p><i>Adoration of the Shepherds</i></p> <p>Virgil Solis (1514–1562)</p> <p>Woodcut</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0070</p> <p>Measurements: Sheet 4 7/8 x 6 1/2; Image 4 7/8 x 6 1/2.</p>	
11.	<p><i>Adoration of the Shepherds</i></p> <p>Christoffel Van Sichem II (1580–1658)</p> <p>Wood Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0334</p> <p>Notes:</p> <p>Legend for A – C beneath image. Inscriptions in Dutch read;</p> <ul style="list-style-type: none"> A. “Den Tooren heder, alwaer de Herder malkander spreken.” Translation: “The shepherds speak with one another.” B. “Die Herders vinden Iesum leggende in een kribbe.” Translation: “Shepherds find Jesus lying in a manger.” C. “Sy bevinden alles wat haerlieden van’t” Translation: “... are all a trace of everything young child was.” <p>Measurements : Sheet 5 1/4 x 3 3/16; Image measures 4 7/16 x 3.</p>	 <p>VAN SICHEN ADORATION OF THE SHEPHERDS</p> <p>A. Den Tooren heder, alwaer de Herders malkander spreken. B. Die Herders vinden Iesum leggende in een kribbe. C. Sy bevinden alles wat haerlieden van't kindeken geseyt was.</p>

12.	<p><i>Adoration of the Shepherds</i></p> <p>Christoffel Van Sichem II (1580-1658)</p> <p>Wood Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0335</p> <p>Notes:</p> <p>Monogram on plinth cVs.</p> <p>Inscription above image “<i>D. Weder by den heuren gekomen zijnde, vertellen fy dit alles.</i>” Translation: “Again by the heuren come, tell all this.”</p> <p>Measurements: Sheet 4 5/8 x 3 1/4; Image 4 1/8 x 3.</p>	
13.	<p><i>Adoration of the Shepherds</i></p> <p>Johann Wilhelm Bauer (1600-1669)</p> <p>Etching</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0081</p> <p>Notes:</p> <p>Signatures and title (left) J.WBauer inv.; (center) Cum Privilegio Sac. Caes. Mai. tis.; (right) Melchior Kussell fecit.</p> <p>Analogous piece in The British Museum as part of series of plate - no photo available. Analogous piece for sale (8.5 pounds) at Sanders of Oxford. See attached.</p> <p>According to the British Museum website, Kusel acquired Bauer's drawings and then etched and published them in 'Iconographia.' See attached info from British Museum.</p> <p>Inscription below image:8 lines of German in calligraphy difficult to decipher.</p> <p>“ Terligleibhaftig Gozz/ein mahrer Mensd s gebohrers bns/die noir allesamt burch, fall verloren zue gruffer freud und heil/die hireen betten an das eingesleidsre bort/den fleinen himmels, mann...</p> <p>Measurements: Sheet 11 1/2 x 12; Image 6 3/8 x 8 1/4.</p>	

14.	<p><i>The Visit of the Shepherds</i></p> <p>Sir Peter Paul Rubens (1577-1640)</p> <p>Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0321</p> <p>Notes:</p> <p>Inscription below image "IN SALUTEM MUNDI NATUS INFANS IESUS." Translation "The infant Jesus was born for the salvation of the world."</p> <p>No supporting documentation available on image and therefore am hesitant on the Rubens attribution.</p> <p>Measurements: Sheet 8 7/8 x 6 1/4; Image 8 7/8 x 6 1/4.</p>	 <p>IN SALUTEM MUNDI NATUS INFANS IESUS.</p>
15.	<p><i>Visit of the Shepherds</i></p> <p>Durer's concept of theme for Small Passion</p> <p>Christoffel Van Sichem II (1580-1658)</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0068</p> <p>Notes:</p> <p>Label reads Durer's concept of theme for Small Passion but no images readily available to substantiate that.</p> <p>Monogram of cVs on book at foot of shepherd.</p> <p>Verso page: <i>En boeck des gestachts Jesu Christi des soons David des soons Abraham. 2. Abraham heest gewonne Haack/Ende Haac heest gewonne Jacob/Ende Jacob heest gewonnen Judam en de zijn broeders . (obscured word) Judas heest gewonne (obscured word).</i> Translates roughly: sons of David sons of Abraham gained Jacob....</p> <p>Measurements: Sheet 4 3/4 x 3 1/4, Image 4 3/8 x 2 3/4.</p>	

16.	<p>The Holy Family</p> <p>Alessandro Vecchi</p> <p>Wood Engraving, printed 1617</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0351</p> <p>Notes:</p> <p>Inscription above image "Maria vigine". Inscription below image "Ave Maria".</p> <p>Measurements: Sheet 5 7/8 x 4 1/4; Image 5 1/4 x 3 3/8.</p>	
17.	<p>Angels Appearing Before the Shepherds</p> <p>Christoffel Van Sichem II (1580-1658)</p> <p>Wood Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0381</p> <p>Notes:</p> <p>Legend above image "H. Den Tooren Heder, dat's der kudden. I. Die Herders by den Tooren met hare kudden. K. Den Enghel verschijnt den Herderen, ende benefens hem het Hemelsche heyr. L. Den Engel die Godtsalighlick gelooft wert gesonden geweest te zijn aan de Vaders in 't voorburghert der hellen. M. De Sterre ende den Engel, die gesonden zijn aan de wijse, ende haerluyden tot de reyse eerst aenporren."</p> <p>Google translation; "H. The Tooren Heder, that's flocks. I. Those Shepherds by the Tooren with her flock. K. The Enghel verschijnt the Herderen, andthe benefens him the Celestial heyr. L. The Angel who wert gesonden Godtsalighlick believes to have been AEN the Father in it for overBurght of hells. M. DeSterre income the angel who gesonden AEN are the wise, income haerluyden to reyse first aenporren."</p> <p>Measurements: Sheet 5 x 3 1/8; Image 4 1/16 x 2 15/16</p>	<p>verureven wort, <i>H.</i> Den Tooren Heder, dat's der kudden. <i>I.</i> Die Herders by den Tooren met hare kudden. <i>K.</i> Den Enghel verschijnt den Herderen, ende benefens hem het Hemelsche heyr. <i>L.</i> Den Engel die Godtsalighlick gelooft wert gesonden geweest te zijn aan de Vaders in 't voorburghert der hellen. <i>M.</i> De Sterre ende den Engel, die gesonden zijn aan de wijse, ende haerluyden tot de reyse eerst aenporren.</p> 

18.

Adoration of the Shepherds

After Jan Van Der Straet also called Stradanus

Engraver Adrian Collaert (1560-1618)

Printed by Io. Galle

Engraving

UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II
Accession number 2012.002.0039

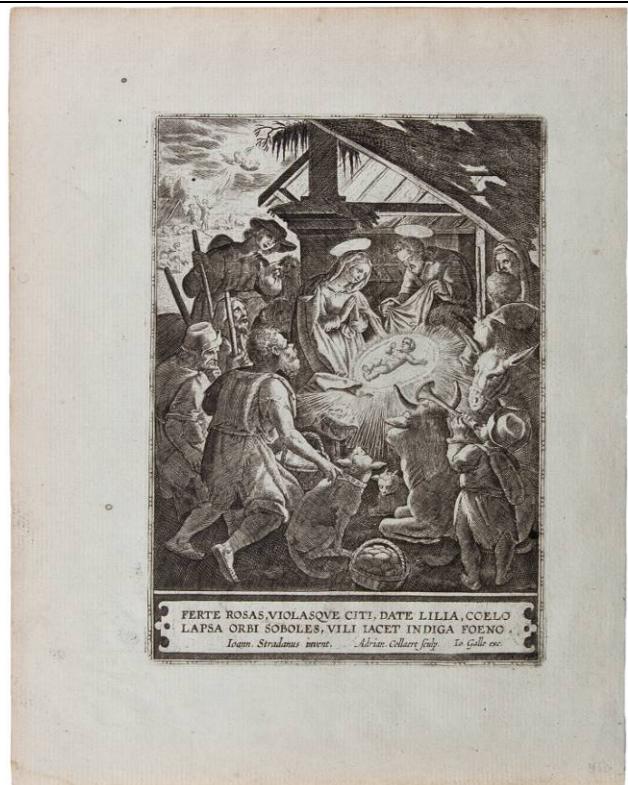
Notes:

Partial watermark. An analogous piece was sold on e-bay 2/3 2012. See attachment.

Inscription: "FERTE ROSAS, VIOLASQUE CITI, DATE LILIA, COELO LAPSA ORBI SOBOLES, VILI IACET INDIGA FOENO."

Translation, lit: "Bring roses and violets and lilies quickly, for the one who came down from heaven lies on soiled straw."

Measurements: Sheet 10 5/8 x 8 3/8; Image 7 1/2 x 5 1/2.



19.

Adoration of the Shepherds

Annibale Carracci (1560-1609)

Publisher Nicolas van Aelst c. 1604-1606

Engraving, after 1606

UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II
Accession number 2012.002.0037

Notes:

Analogous pieces are held in the Ashmolean Museum, Oxford, UK and in the Museum of Fine Arts, Budapest. See attachments.

Measurements: Sheet 4 1/4 x 5 1/4; Image 4 1/8 x 5 3/16.



20.	<p><i>Adoration of the Shepherds: A Night Piece</i></p> <p>Rembrandt Harmenszoon Van Rijn (1606-1669)</p> <p>Original Etching c. 1652</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0277</p> <p>Notes: Analogous piece in the Carnegie Museum of Art. See attached.</p> <p>Measurements: Sheet 6 3/8 x 8 5/16; Image 5 7/8 x 7 3/4.</p>	
21.	<p><i>Visit of the Shepherds</i></p> <p>Adriaen Collaert (1560 - 1618)</p> <p>Engraving 1593?</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0040</p> <p>Notes:</p> <p>Inscription below image "<i>Iesum visitant pastores Luc. 2.</i>" which translates to "<i>The Shepherds visited Jesus Luke 2</i>".</p> <p>Label on back of print reads <i>Vita Jesu Salvatoris (Life Jesus Saviour)</i>.</p> <p>Label also reads: from drawings by Martin de Vos published c. 1600.</p> <p>Measurements: Sheet 4 1/8 x 3; Image 3 1/2 x 2 5/8.</p>	

22.

The Adoration of the Magi

Jacques Callot (1592-1635)

Etching first printed c. 1631

UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II
Accession number 2012.002.0117Notes: Analogous piece in Harvard Art Museum.
See attached.

Measurements: Sheet 4 1/8 x 2 7/8; Image 3 5/8 x 2 3/4.



23.

*Adoration of the Magi*After Maerten De Vos (1532-1603)
Engraver Hieronymous Wierix

Engraving c. 1595

UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II
Accession number 2012.002.0046

Notes:

Print also in Rylands Collection, University of Manchester Library, UK.

Signature on print Hieronymous W. Sculp. M. de Vos invent.

Inscription above image "Adoratio Magorum. Matth. ij. Anno i. 7 ix."

Legend below image

A. Bethlehem quo iter habent Magi.
 B. Stella os tendit vbi IESUS erat.
 C. Magi Bethlehem ingressi: extra urbem enim illos
 opportuit describere, quemad modum reliqua, vut
 essent conspicual. D. Maria Sola cum Peuro ad os
 Spelunca. E. Bos & asinus ad Praesepe. F. Primus
 Rex Iesum adorat, & offert tria munera. G. Alger se
 comparat ad adorationem, & munera totidem in
 prompt habet. H. Tertius sua parans dona
 venerabundus expectat. I. Aulici omnes similiter
 eminus adorant. K. Magi alia via domum
 reuertuntur. L. Chris ti baptismus ad Bethabaram.
 M. Nuptia in Cana Galilaeae.

Translations: A. Bethlehem where the Magi have traveled. B. Star reaches were Jesus was. C. describes the way the Magi entered the city of Bethlehem. D. Mary with the little one at the mouth of the cave. E.



	<p><i>Ox and ass at the manger. F. The first king (or first, the king) offers adoration to Jesus and offers three gifts. G. Another king compares? himself to worship and has ready the same amount of gifts. H. The third king prepares to give his gifts reverentially. I. Courtiers adore from afar. K. Magi return home by another route. L. Christ's baptism. M. Wedding at Cana in Galilee.</i></p> <p>Sheet measures 12 x 7 ¾. Image measures 9 x 5 5/8.</p>	
24.	<p><i>Adoration of the Kings</i></p> <p>After Maerten De Vos (1532-1603) Engraver Baptista Barbe Publisher Ioan Galle,</p> <p>Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0047</p> <p>Notes:</p> <p>Inscription below image <i>'Procidentes adorauerunt cum, et apertis thesauris suis obtulerunt ei munera, aurum, thus, et myrrham.'</i> Translation: "They fell down and worshiped with, and when they had opened their treasures, they offered him gifts, gold, frankincense, and myrrh."</p> <p>Measurements: Sheet 8 x 9 5/8; Image 6 15/16 x 8 9/16</p>	 <p>6. <i>Procidentes adorauerunt cum, et apertis thesauris suis obtulerunt ei munera, aurum, thus, et myrrham.</i> Matthei. 2. v. 11. M. de Vos inv. Ioh. Baptista Barbe Sculp. Ioan. Galle exc.</p>
25.	<p><i>Visit of the Kings</i></p> <p>Johannes Wierix (1549-1615)</p> <p>Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0080</p> <p>Notes:</p> <p>Below image inscription "CONFITEBOR TIBI IN GENTIBUS BOBINE; ET NOMINI TUO CANTABO." Translation "I will profess to thee among the Gentiles and sing unto thy name."</p> <p>Further inscription below CUM G PRIVIL ARCH D SING B IOHAN W IN F ET EXCVD ANNO 1602.</p> <p>An examination of the catalogue raisonne may yield a substantiating image description: "Catalogue Raisonne de l'oeuvre des trios frères Jean, Jerome, & Antoine Wierix."</p>	 <p>CONFITEBOR TIBI IN GENTIBVS BOBINE; ET NOMINI TUO CANTABO</p>

	Measurements: Sheet and Image 4 1/2 x 3 1/8.	
26.	<p><i>The Holy Family</i></p> <p>Cornelius Galle (1615-1678)</p> <p>Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0159</p>	<p>A black and white engraving depicting the Holy Family in a landscape. The Virgin Mary sits on a rock, holding the Christ Child. Joseph stands behind her, looking down at the child. An angel is visible on the left, and a building and trees are in the background. Latin text at the bottom reads: FVLGITE ME FLORIBVS STIPATE ME MALLE QVIA AMORE LANUVXO.</p>
27.	<p><i>Rest on the Flight into Egypt</i></p> <p>Laurent de La Hyre (1606-1656)</p> <p>Engraving</p> <p>UWM Art Collection, Gift of Emile H. Mathis II Accession number 2012.002.0258</p> <p>Notes: Misidentified on print as Annibal Caraci. May appear in book on Laurent de la Hyre by Pierre Rosenberg and Jacques Thuillier Cahiers du Dessin Francais 1985. Back of matt reads Thuillier & Rosenberg #187. In search of edition of Rosenberg and Thuillier.</p> <p>Measurements: Sheet 17 3/4 x 11 3/4; Image 15 3/4 x 11 1/2.</p>	<p>A black and white engraving showing the Holy Family resting during their flight into Egypt. The Virgin Mary sits on a large rock, holding the Christ Child. Joseph is seated next to her, and an angel is visible in the background. The scene is set outdoors with trees and a building in the distance. The engraving is signed "LAURENT DE LA HYRE" at the bottom.</p>